

1. констатирует, что, несмотря на усилия, принимаемые правительствами некоторых принимающих стран и некоторыми международными организациями, значительное число трудящихся-мигрантов по-прежнему лишено возможности осуществлять свои основополагающие права;

2. должным образом принимает к сведению решение Генеральной Ассамблеи, содержащееся в пункте 3 ее резолюции 34/172, создать в ходе тридцать пятой сессии рабочую группу, открытую для участия всех государств-членов, которой будет поручено разработать международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей;

3. предлагает заинтересованным международным организациям участвовать в дискуссиях в рабочей группе и сотрудничать с нею в целях разработки такой конвенции;

4. предлагает Комиссии по правам человека уделить в ходе ее тридцать седьмой сессии должное внимание осуществлению пункта 1 резолюции 1979/13 Совета;

5. предлагает также правительствам принимающих стран обеспечивать защиту семей трудящихся-мигрантов;

6. постановляет рассмотреть на своей первой очередной сессии 1981 года вопрос, озаглавленный «Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов», следить за ходом работы по разработке Генеральной Ассамблеей вышеупомянутой международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей и составить для рабочей группы по разработке конвенции новые рекомендации в свете выводов по этому вопросу, которые Комиссия по правам человека и Комиссия социального развития представят Экономическому и Социальному Совету в своих докладах о работе соответственно тридцать седьмой и двадцать седьмой сессий.

*18-е пленарное заседание
30 апреля 1980 года*

1980/17. Доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами за 1979 год

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами⁴² о работе, проделанной им в 1979 году по выполнению его договорных обязательств,

отмечая с глубокой озабоченностью вывод Совета о том, что, несмотря на текущие усилия, предпринятые международным сообществом, возросшее осознание международным сообществом проблемы наркотических средств во всех ее аспектах и положительные сдвиги, происшед-

шие в некоторых странах, злоупотребление наркотическими средствами во многих странах, как в развивающихся, так и в развитых достигло эпидемических размеров, и это положение по-прежнему ухудшается и ставит под угрозу даже детей.

отмечая также замечания и предложения Совета в отношении конкретных проблем, которые, по его мнению, заслуживают срочного внимания и соответствующих мер со стороны международного сообщества, в частности, определенных стран и регионов,

принимая во внимание замечание Совета о том, что немедицинское использование психотропных веществ, которые изготавливаются тайным образом и поступают из каналов законного изготовления или пока не находятся под эффективным контролем, представляет собой все более серьезную проблему и что в особой опасности находятся развивающиеся страны, поскольку их административные средства не всегда позволяют осуществлять достаточный контроль над импортом и медицинским потреблением этих веществ,

отмечая с озабоченностью, что, несмотря на сотрудничество непосредственно заинтересованных правительств и, в частности, стран, которые производят сырье для опиатов, у Совета есть основания полагать, что производство по-прежнему значительно превышает потребности в наркотиках для медицинских и научных целей,

1. *положительно оценивает работу Международного совета по контролю над наркотическими средствами в 1979 году и выражает признательность его членам, особенно тем из них, чьи полномочия истекают в 1980 году, за их ценный вклад в дело международной борьбы с наркотическими средствами;*

2. *призывает международное сообщество подтвердить свое намерение бороться со злоупотреблениями наркотическими средствами и развернуть активную и координированную борьбу против незаконного производства, торговли и злоупотребления наркотическими средствами;*

3. *предлагает правительствам, в частности тем правительствам, которые упомянуты в докладе Международного совета по контролю над наркотическими средствами⁴², срочно учесть замечания и выводы, содержащиеся в данном докладе, с целью принятия соответствующих мер;*

4. *призывает Международный совет по контролю над наркотическими средствами активизировать свои дипломатические контакты с правительствами, особенно тех стран, которые названы в его докладе как современные источники неконтролируемого и незаконного производства наркотических средств, страны транзита и страны, в которых отмечается злоупотребление наркотическими средствами с целью оказания поддержки усилиям, предпринятым правительствами, направленным на решение задач международных конвенций по наркотическим средствам;*

⁴² E/INCB/47 (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.80.XI.2).

5. *призывает* правительства, особенно тех стран, которые изготовляют и экспортируют психотропные вещества, активизировать их национальные меры контроля над этими веществами и полностью осуществлять сотрудничество в мерах по международному контролю путем присоединения к Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁴³ и путем представления, независимо от того, являются ли они ее участниками, информации в соответствии с положениями этой Конвенции.

6. *рекомендует* международному сообществу оперативно и положительно реагировать на просьбы развивающихся стран в отношении предоставления помощи, с тем чтобы они могли создавать или усовершенствовать свои службы контроля над наркотическими средствами, и напоминает развивающимся странам о том, что, как только они становятся участниками Конвенции 1971 года, они могут воспользоваться мерами защиты, предусмотренными в статье 13 Конвенции, с целью предотвращения импорта из других стран-участников нежелательных психотропных веществ;

7. *призывает* Международный совет по контролю над наркотическими средствами продолжать осуществлять сотрудничество с соответствующими правительствами с целью максимального сокращения избыточного предложения опиатов для медицинских целей и содействия в обеспечении равновесия между предложением и спросом;

8. *просит* Генерального секретаря препроводить текст настоящей резолюции всем правительствам для их сведения и принятия соответствующих мер.

*18-е пленарное заседание
30 апреля 1980 года*

1980/18. Усиление внимания вопросам борьбы со злоупотреблением наркотиками и незаконной торговлей ими в африканских странах

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 2065 (LXII) от 13 мая 1977 года, в которой он призвал уделить особое внимание африканским странам с целью предупреждения и борьбы со злоупотреблением наркотиками и психотропными веществами,

выражая озабоченность увеличением распространения злоупотребления каннабисом и психотропными веществами в африканских странах,

сознавая, что проблемы, связанные с наркоманией, затрагивают отдельных лиц, семьи и общества в Африке,

принимая во внимание, что африканские страны в настоящее время не располагают людскими,

⁴³ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.XI.3, стр. 7.

материальными и финансовыми ресурсами, позволяющими им вести эффективную борьбу со злоупотреблением наркотиками и незаконной торговлей ими,

выражая удовлетворение выводами коллоквиумов, организованных в Лагосе в ноябре 1979 года и в Дакаре в январе 1980 года,

1. *подчеркивает* необходимость организации для африканских стран регулярных совещаний по вопросам о наркотиках на региональном уровне;

2. *призывает* африканские страны, которые еще не сделали этого, присоединиться к международным конвенциям по наркотическим средствам, и в частности к Конвенции о психотропных веществах 1971 года⁴⁴;

3. *настоятельно рекомендует* африканским странам усилить их региональное сотрудничество в рамках действующих учреждений, в частности, через Организацию африканского единства, в том числе путем создания специальной комиссии;

4. *просит* Отдел по наркотическим средствам Секретариата, специализированные учреждения и межправительственные и неправительственные организации увеличить их помощь африканским странам, в частности, в области исследований, предупреждения и лечения наркомании, а также подготовки должностных лиц, занимающихся вопросами обеспечения соблюдения законов и борьбы с наркоманией;

5. *просит* Генерального секретаря в числе прочих мер оказать финансовую помощь в претворении в жизнь настоящей резолюции и передать ее в Генеральную Ассамблею.

*18-е пленарное заседание
30 апреля 1980 года*

1980/19. Расширение участия Организации Объединенных Наций в борьбе со злоупотреблением наркотиками

Экономический и Социальный Совет,

признавая тесное участие специализированных учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций в предупреждении злоупотребления наркотиками и борьбе с ним,

принимая к сведению резолюцию 1 (XXVII) Комиссии по наркотическим средствам от 24 февраля 1977 года⁴⁵, в которой Комиссия призывает специализированные учреждения расширить свое участие в предупреждении злоупотребления наркотиками и борьбе с ним и, в частности, в сокращении спроса на контрабандные наркотики,

принимая во внимание резолюцию 34/177 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года,

⁴⁴ Там же.

⁴⁵ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 7 (E/5933), глава XVI*